Previdenza professionale

Informazione sulle prestazioni di vecchiaia

01/2023

In norma generale, le prestazioni della previdenza par la vecchiaia soddisfano meglio il loro obiettivo qualora sono pagate sotto forma di rendita, com'è già il caso par l'AVS. Queste prestazioni sono sensate rimpiazzare, in una certa misura, il salario o il reddito di un'attività lucrativa che viene a mancare con il pensionamento.

Il nostro regolamento di previdenza attuale permette una scelta flessibile della prestazione di pensione.

Pensionamento regolamentare

L'età regolamentare della pensione è raggiunto à l'età di 65 anni (uomini rispettivamente 64 anni (donne).

Data del pensionamento

Fra gli anni 60 anni (uomini) rispettivamente 59 anni (donne) e 70 anni, ma al più tardi alla fine dei rapporti di lavoro, l'assicurato può scegliere la data della sua pensione.

Se, oltre l'età di 60 anni (uomini) rispettivamente 59 anni (donne), l'assicurato riduce la sua percentuale d'attività di almeno del 20%, può ottenere le prestazioni di pensione nella misura della riduzione della percentuale dell'attività. In caso di versamento parziale delle prestazioni di pensione, le disposizioni regolamentari si applicano per analogia.

Data dell'inizio e fine del diritto alla rendita di vecchiaia

Il diritto alla rendita nasce alla data della pensione effettiva (1° giorno del mese successivo al compimento dell'età di pensione ordinaria).

Il diritto alla rendita di vecchiaia si estingue alla fine del mese in cui il beneficiario della rendita muore.

Importo della rendita di vecchiaia

La rendita di vecchiaia è pari al capitale di previdenza acquisito dall'assicurato convertito in rendita alla data della pensione effettiva:

Età		**Anni di servizio determinanti***	
Uomini	**Donne**	**Meno di 5**	**5 e più**
60	59	5.80%	6.80%
61	60	6.00%	6.80%
62	61	6.20%	6.80%
63	62	6.40%	6.80%
64	63	6.60%	6.80%
65	64	6.80%	6.80%
66	65	7.00%	7.00%
67	66	7.20%	7.20%
68	67	7.40%	7.40%
69	68	7.60%	7.60%
70	69	7.80%	7.80%
	70		8.00%

*Anni di lavoro ininterrotto nel settore alberghiero e ristorazione rima del pensionamento.

HOTELA

Versamento in capitale

L'assicurato può richiedere il pagamento, parziale o totale, della sua prestazione di pensione sotto forma d'un capitale, mediante domanda scritta alla Fondazione.

Per la prestazione di vecchiaia, la domanda deve essere depositata al più tardi alla data della pensione effettiva.

La Fondazione assegna un capitale al posto della rendita se la rendita è inferiore al 10% della rendita completa minimale dell'AVS.

Il versamento totale in capital mette fine a tutte le pretensioni riguardo la Fondazione.

Accordo del partner

Per ogni versamento in capitale è obbligatorio l'accordo scritto del partner.

La firma del partner deve essere autentificata o da un notaio, da una banca oppure dal controllo degli abitanti del comune di domicilio.

Obbligo di contribuzione

L'assicurato e il datore di lavoro versano alla Fondazione un contributo fino all'apertura del diritto ad una rendita di vecchiaia totale, ma al più tardi all'età di pensionamento ordinario di vecchiaia.

Tuttavia, se il contratto di lavoro di un assicurato è protratto oltre l'età di pensionamento regolamentare ordinaria, l'assicurato può chiedere che il versamento dei contributi continui. L'obbligo di contribuzione del datore di lavoro si estingue contemporaneamente a quello dell'assicurato alla fine del rapporto di lavoro, al più tardi comunque al 70 compleanno dell'assicurato.

Il datore di lavoro è debitore della totalità dei contributi riguardo la Fondazione.

Imposizione

In Svizzera
Ogni prestazione in capitale superiora a CHF 5'000.00 così come ogni pagamento di rendita che supera CHF 500.00 all'anno è annunciato all'amministrazione federale dei contributi a Berna.

All'estero
Ogni prestazione in capitale versata a dei beneficiari domiciliati all'estero è sottomessa all'imposta alla fonte tranne se l'importo della trattenuta è inferiore a CHF 20.00.

Le rendite sono sottomesse all'imposizione alla fonte solo quando la Svizzera non ha concluso una convenzione di doppia imposizione con lo Stato di domicilio del beneficiario della rendita.

Responsabilità

Queste informazioni danno un'idea delle nostre disposizioni regolamentare. Resta riservata ogni modifica dovuta ai cambiamenti di queste ultime. In ogni circostanza, solo il regolamento e piani di previdenza fanno fede.

Rue de la Gare 18 • Case Postale 1251 • 1820 Montreux 1 • T. 021 962 49 49 • info@hotela.ch • www.hotela.ch